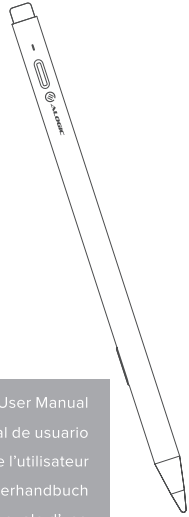




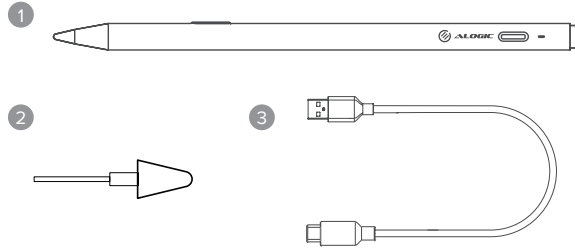
macOS Drivers | Controladores macOS |
Pilotes macOS | macOS-Treiber | Driver
macOS | macOS ドライバー

Clarity Active Stylus Pen



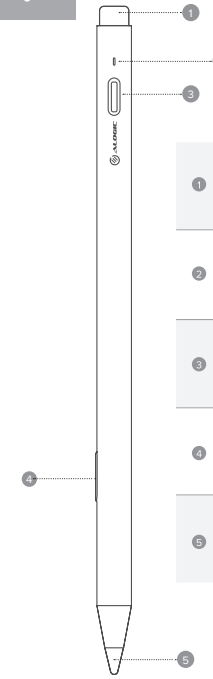
<https://alogic.co/claritypen>

User Manual
Manual de usuario
Manuel de l'utilisateur
Benutzerhandbuch
Manuale d'uso
ユーザーマニュアル

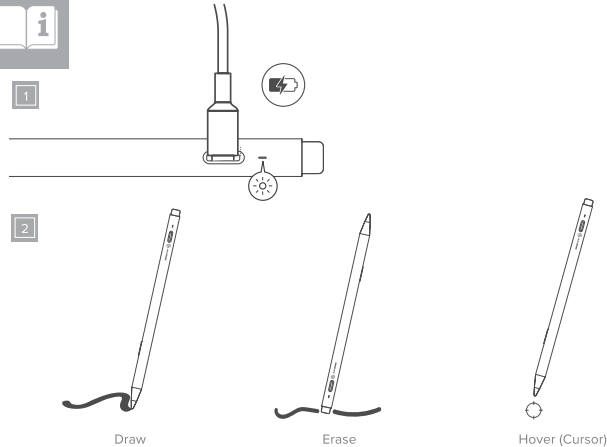


Package Contents | Contenido del Paquete | Contenu du Colis | Packungsinhalt |
Contenido del pacco | パッケージ内容

1	EN	Clarity Active Stylus Pen	DE	Clarity Aktiv Stift
	ES	Clarity Styloctif actif	IT	Clarity Attivo Penna stilografica
	FR	Clari Lápiz óptico activo	JP	Clarity アクティブ スタイラスペン
2	EN	Replaceable Tip	DE	Austauschbare Spitze
	ES	Punta reemplazable	IT	Punte reemplazabile
	FR	Punta sostituibile	JP	交換可能なチップ
3	EN	USB Charging Cable	DE	USB-Ladekabel
	ES	Cable de carga USB	IT	Cavo di ricarica USB
	FR	Câble de charge USB	JP	USB充電ケーブル



1	EN	Eraser	DE	Radiergummi
	ES	Borrador	IT	Gomma per cancellare
	FR	Gomme	JP	消しゴム
2	EN	LED Indicator	DE	LED-Anzeige
	ES	Indicador LED	IT	Indicatore LED
	FR	Indicateur LED	JP	LEDインジケータ
3	EN	USB-C Charging Port	DE	USB-C Ladeanschluss
	ES	Puerto de carga USB-C	IT	Porta di ricarica USB-C
	FR	Port de chargement USB-C	JP	USB-C充電ポート
4	EN	Quick Action Button	DE	Schnelltaste
	ES	Botón de acción rápida	IT	Pulsante di azione rapida
	FR	Bouton d'action rapide	JP	クイックアクションボタン
5	EN	Replaceable Tip	DE	Austauschbare Spitze
	ES	Punta reemplazable	IT	Punta sostituibile
	FR	Pointe remplaçable	JP	交換可能なチップ



Instructions

- Charging**
Before using, charge the stylus using the supplied USB-C cable.
- Using the Stylus**
macOS users should install the drivers from the ALOGIC website before attempting to use the stylus. Windows machines do not need drivers for the stylus to operate.

Touch the stylus to the screen to draw or select. Touch the other end of the stylus to the screen to erase parts of drawings.

To right click, press the action button while hovering the stylus above the screen. On some applications it is necessary to tap the tip to the screen to complete the right click. The actions of the tip, eraser and action button will differ slightly between different software applications.

The stylus automatically wakes up when picked up or when the button is pressed and will go to sleep after 5 minutes of inactivity.
- Storing the Stylus**
The stylus can be magnetically attached to the front bezel of Clarity Touch monitors and the side of Surface devices for storage.
- Replacing the Tip**
Pull the old tip directly outwards with your fingertips to remove. Insert the new tip carefully; ensure that the pin goes into the center of the sensor inside the stylus. Gently press the new tip into place. Do not force the tip into the pen as the sensor is delicate and will be damaged if not treated with care.

LED status	Device Behavior
Orange (Solid)	Charging
Orange (Blinking)	Low Battery
White	Fully Charged

Warning

This pen and its accessories include small parts which may create a choking hazard. Keep away from small children.
This product contains a rechargeable battery and must not be disposed of with general waste. Dispose of the product through a local e-waste recycling program. Do not attempt to access or replace it - this is hazardous and will void its warranty.
Do not expose the pen and battery to prolonged sunlight, water or excess heat - the battery may overheat and shorten its useful life, catch fire or explode.
Avoid contact with skin or eyes if the battery leaks. If contact is made, please rinse with clean water immediately and seek proper medical treatment.
ALOGIC bears no responsibility for damage to the device or incidental damages arising from improper use or lack of care and is not liable for repair/replacement of the device or other damages in these circumstances.



Specifications | Especificación | Spécification | Spezifikation |
Specificazione |仕様

Model Modell Modelo Modèle Modello 原型	ALASS2												
Device Compatibility Gerätekompatibilität Compatibilidad de dispositivos Appareils Compatibles Compatibilità apparecchi 互換	Clarity Pro Touch (27C4KPDWT), Clarity Touch A1 (27C4KPD), Clarity Max Touch (32C4KPDWT), Clarity Max Touch A1 (32C4KPDWT), Microsoft Surface™ 3, Microsoft Surface™ Pro 3/4/5/6/7/8/9/X, Microsoft Surface™ Book/2/3, Microsoft Surface™ Laptop 1/2/3, Microsoft Surface™ Studio/2, Microsoft Surface™ Go/2, Microsoft Surface™ Duo,												
Dimensions Dimensionen Dimensiones Dimensioni Dimensionil 大きさ	155mm (L) x 9mm (W)												
Weight Gewicht Peso Poids Peso 重量	15g												
Operating and Storage Temperature	0°C - 40°C												
Operating and Storage Humidity	20% - 80%RH												
Compliance Beachtung Acuerdo Conforme Conformita コンプライアンス	FCC, CE, RoHS, UKCA												
Warranty Garantie Garantía Garantie Garanzia 保証	<table border="0"> <tr> <td>EN</td> <td>2 Years</td> <td>DE</td> <td>2 Jahre</td> <td>ES</td> <td>2 Años</td> </tr> <tr> <td>IT</td> <td>2 Anni</td> <td>FR</td> <td>2 Ans</td> <td>JP</td> <td>2年</td> </tr> </table>	EN	2 Years	DE	2 Jahre	ES	2 Años	IT	2 Anni	FR	2 Ans	JP	2年
EN	2 Years	DE	2 Jahre	ES	2 Años								
IT	2 Anni	FR	2 Ans	JP	2年								

Instrucciones

- Cargando** Antes de usarlo, cargue el lápiz con el cable USB-C suministrado.

- Usando el lápiz óptico** Los usuarios de macOS deben instalar los controladores desde el sitio web de ALOGIC antes de intentar utilizar el lápiz óptico con monitores Clarity Touch. Las computadoras con Windows no necesitan controladores para que funcione el lápiz.

Toque la pantalla con el lápiz para dibujar o seleccionar. Toque la pantalla con el otro extremo del lápiz para borrar partes de los dibujos.

Para hacer clic derecho, presione el botón de acción mientras coloca el lápiz sobre la pantalla. En algunas aplicaciones es necesario tocar la punta de la pantalla para completar el clic derecho. Las acciones de la punta, el borrador y el botón de acción diferirán ligeramente entre las diferentes aplicaciones de software.

El lápiz se activa automáticamente cuando se levanta o cuando se presiona el botón y se apaga después de 5 minutos de inactividad.

- Almacenamiento del lápiz óptico** El lápiz se puede conectar magnéticamente al bisel frontal de los monitores táctiles Clarity y al costado de los dispositivos Surface para su almacenamiento.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Almacenamiento del lápiz óptico** El lápiz se puede conectar magnéticamente al bisel frontal de los monitores táctiles Clarity y al costado de los dispositivos Surface para su almacenamiento.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

Advertencia

Este bolígrafo y sus accesorios incluyen piezas pequeñas que pueden crear peligro de asfixia. Manténgalos fuera del alcance de los niños pequeños.

Este aparato está diseñado para su uso exclusivo en interiores secos. No lo exponga al agua ni a la luz solar directa prolongada.

Este producto contiene una batería recargable y no debe desecharse con la basura general. Deseche el producto a través de un programa local de reciclaje de residuos electrónicos. No intente acceder a ella ni sustituirla - esto es peligroso y anulará su garantía.

No exponga el bolígrafo ni la batería a altas temperaturas: la batería podría sobrecalentarse y acortar su vida útil, incendiarse o explotar.

Evite el contacto con la piel o los ojos si la pila tiene fugas. En caso de contacto, lávese inmediatamente con agua limpia y acuda a un médico.

ALOGIC no se hace responsable de los daños al dispositivo o daños incidentales derivados de un uso inadecuado o falta de cuidado y no es responsable de la reparación / sustitución del dispositivo u otros daños en estas circunstancias.

- Almacenamiento del lápiz óptico** El lápiz se puede conectar magnéticamente al bisel frontal de los monitores táctiles Clarity y al costado de los dispositivos Surface para su almacenamiento.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- In carica** Prima dell'uso, caricare lo stilo utilizzando il cavo USB-C in dotazione.

- Utilizzando lo stilo** Gli utenti macOS devono installare i driver dal sito Web ALOGIC prima di tentare di utilizzare lo stilo con i monitor Clarity Touch. Le macchine Windows non necessitano di driver per il funzionamento dello stilo.

Tocca lo stilo sullo schermo per disegnare o selezionare. Toccare lo schermo con l'altra estremità dello stilo per cancellare parti dei disegni.

Per fare clic con il tasto destro, premi il pulsante di azione mentre passi lo stilo sopra lo schermo. Su alcune applicazioni è necessario toccare la punta sullo schermo per completare il clic destro. Le azioni della punta, della gomma e del pulsante di azione differiranno leggermente tra le diverse applicazioni software.

Lo stilo si riattiva automaticamente quando viene sollevato o quando si preme il pulsante e va in modalità di sospensione dopo 5 minuti di inattività.

- Conservazione dello stilo** Lo stilo può essere fissato magneticamente alla cornice anteriore dei monitor touch Clarity e al lato dei dispositivi Surface per riporlo.

- Sostituzione della punta** Tirare la vecchia punta direttamente verso l'esterno con la punta delle dita per rimuoverla. Inserire con attenzione la nuova punta; assicurarsi che il perno va al centro del sensore all'interno dello stilo. Premere delicatamente la nuova punta in posizione. Non forzare la punta la penna poiché il sensore è delicato e si danneggerà se non trattato con cura.

- Sostituzione della punta** Tirare la vecchia punta direttamente verso l'esterno con la punta delle dita per rimuoverla. Inserire con attenzione la nuova punta; assicurarsi che il perno va al centro del sensore all'interno dello stilo. Premere delicatamente la nuova punta in posizione. Non forzare la punta la penna poiché il sensore è delicato e si danneggerà se non trattato con cura.

- Sostituzione della punta** Tirare la vecchia punta direttamente verso l'esterno con la punta delle dita per rimuoverla. Inserire con attenzione la nuova punta; assicurarsi che il perno va al centro del sensore all'interno dello stilo. Premere delicatamente la nuova punta in posizione. Non forzare la punta la penna poiché il sensore è delicato e si danneggerà se non trattato con cura.

- Sostituzione della punta** Tirare la vecchia punta direttamente verso l'esterno con la punta delle dita per rimuoverla. Inserire con attenzione la nuova punta; assicurarsi che il perno va al centro del sensore all'interno dello stilo. Premere delicatamente la nuova punta in posizione. Non forzare la punta la penna poiché il sensore è delicato e si danneggerà se non trattato con cura.

- Sostituzione della punta** Tirare la vecchia punta direttamente verso l'esterno con la punta delle dita per rimuoverla. Inserire con attenzione la nuova punta; assicurarsi che il perno va al centro del sensore all'interno dello stilo. Premere delicatamente la nuova punta in posizione. Non forzare la punta la penna poiché il sensore è delicato e si danneggerà se non trattato con cura.

- Sostituzione della punta** Tirare la vecchia punta direttamente verso l'esterno con la punta delle dita per rimuoverla. Inserire con attenzione la nuova punta; assicurarsi che il perno va al centro del sensore all'interno dello stilo. Premere delicatamente la nuova punta in posizione. Non forzare la punta la penna poiché il sensore è delicato e si danneggerà se non trattato con cura.

Avvertimento

Questa penna e i suoi accessori includono piccole parti che possono creare un rischio di soffocamento. Tenere lontano dai bambini piccoli.

Questo dispositivo è progettato solo per uso interno asciutto. Non esporlo all'acqua o alla luce solare diretta prolungata.

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile e non deve essere smaltito con i rifiuti generali. Smaltire il prodotto attraverso un programma di riciclaggio dei rifiuti elettronici locale. Non tentare di accedervi o sostituirlo - questo è pericoloso e invaliderà la sua garanzia.

Non esporre la penna e la batteria alle alte temperature - la batteria potrebbe surriscaldarsi e abbreviare la sua durata operativa, prendere fuoco o esplodere.

Evitare il contatto con la pelle o gli occhi se la batteria perde. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con acqua pulita e cercare un trattamento medico adeguato.

ALOGIC non si assume alcuna responsabilità per danni al dispositivo o danni accidentali derivanti da uso improprio o mancanza di cura e non è responsabile per la riparazione/ sostituzione del dispositivo o altri danni in queste circostanze.

- Almacenamiento del lápiz óptico** El lápiz se puede conectar magnéticamente al bisel frontal de los monitores táctiles Clarity y al costado de los dispositivos Surface para su almacenamiento.

- Mise en charge** Avant utilisation, chargez le stylet à l'aide du câble USB-C fourni.

- Utilisation du stylet** Les utilisateurs de macOS doivent installer les pilotes à partir du site Web ALOGIC avant d'essayer d'utiliser le stylet avec les moniteurs Clarity Touch. Les machines Windows n'ont pas besoin de pilotes pour que le stylet fonctionne.

Touchez le stylet sur l'écran pour dessiner ou sélectionner. Touchez l'autre extrémité du stylet sur l'écran pour effacer des parties des dessins.

Pour faire un clic droit, appuyez sur le bouton d'action tout en passant le stylet au-dessus de l'écran. Sur certaines applications, il est nécessaire d'appuyer sur la pointe de l'écran pour terminer le clic droit. Les actions de la pointe, de la gomme et du bouton d'action diffèrent légèrement selon les différentes applications logicielles.

Le stylet se réveille automatiquement lorsqu'il est ramassé ou lorsque le bouton est enfoncé et se met en veille après 5 minutes d'inactivité.

- Rangement du stylet** Le stylet peut être fixé magnétiquement au panneau avant des moniteurs tactiles Clarity et sur le côté des appareils Surface pour le stockage.

- Rangement du stylet** Le stylet peut être fixé magnétiquement au panneau avant des moniteurs tactiles Clarity et sur le côté des appareils Surface pour le stockage.

- Rangement du stylet** Le stylet peut être fixé magnétiquement au panneau avant des moniteurs tactiles Clarity et sur le côté des appareils Surface pour le stockage.

- Rangement du stylet** Le stylet peut être fixé magnétiquement au panneau avant des moniteurs tactiles Clarity et sur le côté des appareils Surface pour le stockage.

- Rangement du stylet** Le stylet peut être fixé magnétiquement au panneau avant des moniteurs tactiles Clarity et sur le côté des appareils Surface pour le stockage.

- Remplacement de la pointe** Tirez l'ancien embout directement vers l'extérieur avec le bout des doigts pour le retirer. Insérez soigneusement la nouvelle pointe ; assurez-vous que la gouille va au centre du capteur à l'intérieur du stylet. Appuyez doucement sur la nouvelle pointe pour la mettre en place. Ne forcez pas la pointe dans le stylo car le capteur est délicat et sera endommagé s'il n'est pas traité avec soin.

Avertissement

Ce stylet et ses accessoires contiennent de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Tenir à l'écart des jeunes enfants.

Cet appareil est conçu pour une utilisation intérieure sèche uniquement. Ne l'exposez pas à l'eau ou à la lumière directe et prolongée du soleil.

Ce produit contient une batterie rechargeable et ne doit pas être jeté avec les déchets généraux. Mettez-le au rebut dans le cadre d'un programme local de recyclage des déchets électroniques. N'essayez pas d'accéder à la batterie ou de la remplacer - c'est dangereux et cela annule la garantie.

Ne pas exposer le stylet et la batterie à des températures élevées - la batterie peut surchauffer et raccourcir sa durée de fonctionnement, prendre feu ou exploser.

Éviter tout contact avec la peau ou les yeux si la batterie fuit. Si le contact est établi, rincez immédiatement à l'eau propre et demandez un traitement médical approprié.

ALOGIC décline toute responsabilité pour les dommages causés à l'appareil ou les dommages accidentels résultant d'une utilisation inappropriée ou d'un manque de soin et n'est pas responsable de la réparation / remplacement de l'appareil ou d'autres dommages dans ces circonstances.

- Almacenamiento del lápiz óptico** El lápiz se puede conectar magnéticamente al bisel frontal de los monitores táctiles Clarity y al costado de los dispositivos Surface para su almacenamiento.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- 充電** 使用する前に、付属の USB-C ケーブルを使用してスタイラスを充電してください。

- スタイラスの使用** macOS ユーザーは、Clarity Touch モニターでスタイラスを使用する前に、ALOGIC Web サイトからドライバーをインストールする必要があります。Windows マシンでは、スタイラスを動作させるためのドライバーは必要ありません。

スタイラスを画面にタッチして描画または選択します。スタイラスのもう一方の端を画面にタッチすると、描画の一部が消去されます。

右クリックするには、画面上にスタイラスを置いてアクション ボタンを押します。一部のアプリケーションでは、右クリックを完了するために先端を画面にタップする必要があります。チップ、消しゴム、アクションボタンの動作は、ソフトウェア アプリケーションによって若干異なります。

- スタイラスの保管** スタイラスは、Clarity タッチ モニターのフロント ベゼルと Surface デバイスの側面に磁気で取り付けて保管できます。

- チップを交換します** 古いチップを指先で外側に直接引っ張って取り外します。新しいチップを慎重に挿入します。ピンが確実にスタイラス内のセンサーの中心に入ります。新しいチップを所定の位置にそっと押し込みます。先端を無理に押し込まないでください。ペンとセンサーは繊細なため、慎重に扱わないと損傷します。

- チップを交換します** 古いチップを指先で外側に直接引っ張って取り外します。新しいチップを慎重に挿入します。ピンが確実にスタイラス内のセンサーの中心に入ります。新しいチップを所定の位置にそっと押し込みます。先端を無理に押し込まないでください。ペンとセンサーは繊細なため、慎重に扱わないと損傷します。

- チップを交換します** 古いチップを指先で外側に直接引っ張って取り外します。新しいチップを慎重に挿入します。ピンが確実にスタイラス内のセンサーの中心に入ります。新しいチップを所定の位置にそっと押し込みます。先端を無理に押し込まないでください。ペンとセンサーは繊細なため、慎重に扱わないと損傷します。

- チップを交換します** 古いチップを指先で外側に直接引っ張って取り外します。新しいチップを慎重に挿入します。ピンが確実にスタイラス内のセンサーの中心に入ります。新しいチップを所定の位置にそっと押し込みます。先端を無理に押し込まないでください。ペンとセンサーは繊細なため、慎重に扱わないと損傷します。

- チップを交換します** 古いチップを指先で外側に直接引っ張って取り外します。新しいチップを慎重に挿入します。ピンが確実にスタイラス内のセンサーの中心に入ります。新しいチップを所定の位置にそっと押し込みます。先端を無理に押し込まないでください。ペンとセンサーは繊細なため、慎重に扱わないと損傷します。

- チップを交換します** 古いチップを指先で外側に直接引っ張って取り外します。新しいチップを慎重に挿入します。ピンが確実にスタイラス内のセンサーの中心に入ります。新しいチップを所定の位置にそっと押し込みます。先端を無理に押し込まないでください。ペンとセンサーは繊細なため、慎重に扱わないと損傷します。

- チップを交換します** 古いチップを指先で外側に直接引っ張って取り外します。新しいチップを慎重に挿入します。ピンが確実にスタイラス内のセンサーの中心に入ります。新しいチップを所定の位置にそっと押し込みます。先端を無理に押し込まないでください。ペンとセンサーは繊細なため、慎重に扱わないと損傷します。

- 警告**
 - このペンとその付属品には、窒息の危険がある小さな部品が含まれています。小さなお子様の手の届かないところに保管してください。
 - 本装置は、屋内で乾燥した状態でのみ使用するように設計されています。水や長時間の直射日光にさらさないでください。

- 本製品には充電式電池が含まれているため、一般廃棄物と一緒に廃棄しないでください。本製品は、地域の電子廃棄物リサイクルプログラムを通じて廃棄してください。触れたり交換しないでください。危険であり、保証が無効になります。
- 電池が漏れた場合、皮膚や目にも触れないようにしてください。万が一接触した場合は、すぐにきれいな水で洗い流し、適切な治療を受けてください。
- ALOGICは、不適切な使用や注意不足から生じるデバイスの損傷や付随的な損害について一切の責任を負わず、このような状況におけるデバイスの修理/交換やその他の損害についても責任を負いません。

- Almacenamiento del lápiz óptico** El lápiz se puede conectar magnéticamente al bisel frontal de los monitores táctiles Clarity y al costado de los dispositivos Surface para su almacenamiento.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Almacenamiento del lápiz óptico** El lápiz se puede conectar magnéticamente al bisel frontal de los monitores táctiles Clarity y al costado de los dispositivos Surface para su almacenamiento.

- Aufladen** Laden Sie den Stift vor der Verwendung mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel auf.

- Verwendung des Stifts** macOS-Benutzer müssen die Treiber von der ALOGIC-Website installieren, bevor sie versuchen, den Stift mit Clarity Touch-Monitoren zu verwenden. Windows benötigt keine Treiber, damit der Stift funktioniert.

Berühren Sie mit dem Stift den Bildschirm, um zu zeichnen oder auszuwählen. Berühren Sie mit dem anderen Ende des Stifts den Bildschirm, um Teile von Zeichnungen zu löschen.

Um mit der rechten Maustaste zu klicken, drücken Sie die Aktionstaste, während Sie den Stift über dem Bildschirm halten. Bei einigen Anwendungen ist es erforderlich, mit der Spitze auf den Bildschirm zu tippen, um den Rechtsklick abzuschließen. Die Aktionen der Spitze, des Radierers und der Aktionstaste unterscheiden sich geringfügig zwischen verschiedenen Softwareanwendungen.

Der Stift wird automatisch aktiviert, wenn er in die Hand genommen oder die Taste gedrückt wird, und geht nach 5 Minuten inaktivität in den Ruhezustand.

- Aufbewahrung des Stifts** Der Stift kann zur Aufbewahrung magnetisch an der Frontblende von Clarity-Touchmonitoren und an der Seite von Surface-Geräten befestigt werden.

- Aufbewahrung des Stifts** Der Stift kann zur Aufbewahrung magnetisch an der Frontblende von Clarity-Touchmonitoren und an der Seite von Surface-Geräten befestigt werden.

- Aufbewahrung des Stifts** Der Stift kann zur Aufbewahrung magnetisch an der Frontblende von Clarity-Touchmonitoren und an der Seite von Surface-Geräten befestigt werden.

- Aufbewahrung des Stifts** Der Stift kann zur Aufbewahrung magnetisch an der Frontblende von Clarity-Touchmonitoren und an der Seite von Surface-Geräten befestigt werden.

- Die Spitze Ersetzen** Ziehen Sie die alte Spitze mit den Fingerspitzen direkt nach außen, um sie zu entfernen. Setzen Sie die neue Spitze vorsichtig ein; Stellen Sie sicher, dass der Stift geht in die Mitte des Sensors im Stift. Drücken Sie die neue Spitze vorsichtig fest. Drücken Sie die Spitze nicht mit Gewalt hinein. Der Stift und Sensor sind und bei unsachgemäßer Behandlung beschädigt werden kann.

- Die Spitze Ersetzen** Ziehen Sie die alte Spitze mit den Fingerspitzen direkt nach außen, um sie zu entfernen. Setzen Sie die neue Spitze vorsichtig ein; Stellen Sie sicher, dass der Stift geht in die Mitte des Sensors im Stift. Drücken Sie die neue Spitze vorsichtig fest. Drücken Sie die Spitze nicht mit Gewalt hinein. Der Stift und Sensor sind und bei unsachgemäßer Behandlung beschädigt werden kann.

- Die Spitze Ersetzen** Ziehen Sie die alte Spitze mit den Fingerspitzen direkt nach außen, um sie zu entfernen. Setzen Sie die neue Spitze vorsichtig ein; Stellen Sie sicher, dass der Stift geht in die Mitte des Sensors im Stift. Drücken Sie die neue Spitze vorsichtig fest. Drücken Sie die Spitze nicht mit Gewalt hinein. Der Stift und Sensor sind und bei unsachgemäßer Behandlung beschädigt werden kann.

- Die Spitze Ersetzen** Ziehen Sie die alte Spitze mit den Fingerspitzen direkt nach außen, um sie zu entfernen. Setzen Sie die neue Spitze vorsichtig ein; Stellen Sie sicher, dass der Stift geht in die Mitte des Sensors im Stift. Drücken Sie die neue Spitze vorsichtig fest. Drücken Sie die Spitze nicht mit Gewalt hinein. Der Stift und Sensor sind und bei unsachgemäßer Behandlung beschädigt werden kann.

- Die Spitze Ersetzen** Ziehen Sie die alte Spitze mit den Fingerspitzen direkt nach außen, um sie zu entfernen. Setzen Sie die neue Spitze vorsichtig ein; Stellen Sie sicher, dass der Stift geht in die Mitte des Sensors im Stift. Drücken Sie die neue Spitze vorsichtig fest. Drücken Sie die Spitze nicht mit Gewalt hinein. Der Stift und Sensor sind und bei unsachgemäßer Behandlung beschädigt werden kann.

Warnung

Dieser Stift und sein Zubehör besteht aus kleinen Einzelteilen, die ein Erstickungsrisiko sein können. Von kleinen Kindern entfernt halten.

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen bestimmt. Setzen Sie es nicht Wasser oder langem direktem Sonnenlicht aus.

Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare Batterie und darf nicht im allgemeinen Abfall entsorgt werden. Entsorgen Sie das Produkt über ein lokales Recycling-Programm. Versuchen Sie nicht, darauf zuzugreifen oder sie zu ersetzen - dies ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie.

Setzen Sie den Stift und die Batterie keinen erhöhten Temperaturen aus - die Batterie könnte überhitzen und so ihre Nutzungsdauer verkürzen, verbrennen oder explodieren.

Bei leckender Batterie den Kontakt mit Haut und Augen vermeiden. Sollte es zum Kontakt kommen sofort mit klarem Wasser abspülen und qualifizierten medizinischen Rat einholen.

ALOGIC übernimmt keine Verantwortung für Schäden am Gerät oder zufällige Schäden, die sich aus unsachgemäßer Verwendung oder mangelnder Pflege ergeben, und haftet unter diesen Umständen nicht für Reparatur/ Austausch des Geräts oder andere Schäden.

- Almacenamiento del lápiz óptico** El lápiz se puede conectar magnéticamente al bisel frontal de los monitores táctiles Clarity y al costado de los dispositivos Surface para su almacenamiento.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente la nueva punta en su lugar. No fuerce la punta hacia El lápiz ya que el sensor es delicado y se dañará si no se trata con cuidado.

- Reemplazo de la punta** Tire de la punta vieja directamente hacia afuera con las yemas de los dedos para retirarla. Inserte la nueva punta con cuidado; asegúrese de que el pasador va al centro del sensor dentro del lápiz. Presione suavemente